

PER NAM BUCO



MUITOS BONS NEGÓCIOS
COMEÇAM COM AS NOSSAS
BOAS-VINDAS

A LOT OF GOOD DEALS
START BY OUR WELCOMING YOU



SUMÁRIO

1.	Introdução	→	pág. 04
	<i>Introduction</i>		
2.	Localização Geográfica e Perfil Socioeconômico	→	pág. 06
	<i>Geographic Location and Socioeconomic Profile</i>		
3.	Infraestrutura e Logística	→	pág. 08
	<i>Infrastructure and Logistics</i>		
4.	Complexo Industrial Portuário de Suape	→	pág. 10
	<i>Industrial Port Complex of Suape</i>		
4.1	Refinaria Abreu e Lima	→	pág. 12
	<i>Abreu e Lima Refinery</i>		
4.2	Polo Petroquímico	→	pág. 12
	<i>Petrochemical Center</i>		
4.3	Polo Siderúrgico e Metalmecânico	→	pág. 12
	<i>Steelmaking and Mechanical-Metal Center</i>		
4.4	Polo Naval e Offshore	→	pág. 13
	<i>Naval and Offshore Center</i>		
4.5	Polo de Equipamentos para Geração de Energias Renováveis	→	pág. 13
	<i>Renewable Energy Generation Equipment Center</i>		
5.	Região Metropolitana do Recife	→	pág. 14
	<i>Metropolitan Area of Recife</i>		
5.1	Polo de Serviços	→	pág. 15
	<i>Services Center</i>		
5.2	Polo Médico	→	pág. 15
	<i>Medical Center</i>		
5.3	Polo de Alimentos e Bebidas	→	pág. 16
	<i>Food and Beverages Center</i>		
5.4	Polo de Economia Criativa e TIC	→	pág. 16
	<i>Innovative Economy Center</i>		
5.5	Arena Pernambuco e Cidade da Copa	→	pág. 18
	<i>Pernambuco Arena and World Cup City</i>		

6.	Outros Polos de Desenvolvimento	→	pág. 19
	<i>Other Development Centers</i>		
6.1	Polo Farmacoquímico	→	pág. 19
	<i>Pharmaceutical and Chemical Center</i>		
6.2	Polo Automotivo	→	pág. 20
	<i>Automotive Center</i>		
6.3	Polo de Confecções do Agreste	→	pág. 20
	<i>Textile Center of Agreste</i>		
6.4	Polo de Laticínios	→	pág. 21
	<i>Dairy Center</i>		
6.5	Fruticultura no Vale do São Francisco	→	pág. 21
	<i>Orcharding in Vale do São Francisco</i>		
6.6	Polo Gesseiro do Araripe	→	pág. 21
	<i>Plasterer Center of Araripe</i>		
7.	Formação e Capacitação	→	pág. 22
	<i>Education and Training</i>		
8.	Pesquisa, Desenvolvimento e Inovação	→	pág. 24
	<i>Research, Development and Innovation</i>		
9.	Incentivos Fiscais	→	pág. 25
	<i>Tax Breaks</i>		
9.1	Incentivos Federais	→	pág. 25
	<i>Federal Incentives</i>		
9.2	Incentivos Estaduais	→	pág. 26
	<i>State Incentives</i>		
9.3	Incentivos Municipais	→	pág. 26
	<i>Municipal Incentives</i>		
10.	Modelo de Gestão	→	pág. 27
	<i>Management Model</i>		

CONTENTS

Introdução Introduction

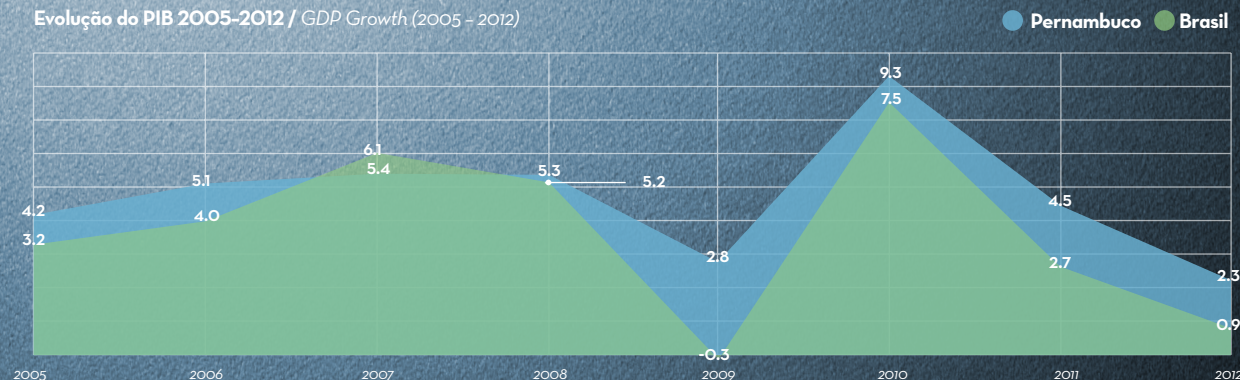
Ⓟ O Nordeste é a região do Brasil que apresenta os melhores resultados de expansão econômica. E Pernambuco contribui de modo decisivo para esse crescimento. Lugar de gente hospitaleira, belezas naturais e grande diversidade cultural, sempre atraiu visitantes de outras regiões e países. Agora, são os negócios que atraem investidores como você.

A economia pernambucana vem crescendo acima da média dos outros estados brasileiros e cerca de dois pontos percentuais a mais do que a do País nos últimos oito anos. Em 2014, por exemplo, o PIB estadual teve crescimento de 2%, enquanto o nacional cresceu apenas 0,1%.

Entre janeiro de 2007 e dezembro de 2014 foram criados mais de 580 mil novos empregos formais no Estado. São diversos polos de desenvolvimento, do cais até o Sertão, apoiados por uma administração pública moderna e arrojada. Obras estruturadoras em andamento estão trazendo novos avanços.

Nas próximas páginas, você vai conhecer um pouco melhor o nosso Estado e entender por que ele é tão promissor para os investidores. Muitos já se convenceram das vantagens que Pernambuco oferece. Com você, não vai ser diferente. Aqui, bons negócios começam com as boas-vindas: seja muito bem-vindo a Pernambuco.

Evolução do PIB 2005-2012 / GDP Growth (2005 - 2012)



Ⓜ Having a solid and stable economy, Brazil is currently one of the world's best places to make investments. The Country grows continuously and rapidly. The Northeast is the region that has been showing the best results. And Pernambuco plays a decisive role in such growth. Place of friendly people, natural beauties and great cultural diversity, it has always attracted visitors from other regions and countries. Now, the businesses attract investors just like you.

The economy of Pernambuco has been growing above average when compared to other Brazilian States. In 2012, for example, the state GDP increased by 2.3%, while the country's GDP increased by only 0.9%. Over 500 thousand* new jobs have been created between January 2007 and March 2013. There are several development centers, from the wharf to Sertão, supported by a modern and bold public management. Ongoing structuring works have been bringing new advances.

In the following pages, you are going to learn a bit more about our State and realize why it is so promising to investors. Many investors have already been convinced of the advantages offered by Pernambuco. And it will not be different with you. Here, the good deals begin with our welcoming you: be very welcome to Pernambuco.

* Formal jobs generation (January 2007 - March 2013).

Localização Geográfica e Perfil Socioeconômico

Geographic Location and Socioeconomic Profile

(Pt)

800km

- » 7 capitais
- » 5 aeroportos internacionais
- » 10 portos internacionais
- » 1 porto fluvial
- » 36 milhões de pessoas
- » 90% do PIB do NE

300km

- » 4 capitais
- » 3 aeroportos internacionais
- » 3 aeroportos regionais
- » 5 portos internacionais
- » Mais de 35% do PIB do NE

(En)

800km

- » 7 capitals
- » 5 international airports
- » 10 international ports
- » 1 river port
- » 36 million people
- » 90% GDP NE

300km

- » 4 capitals
- » 3 international airports
- » 3 regional airports
- » 5 international ports
- » Over 35% GDP NE

(Pt) Pernambuco tem localização geográfica estratégica, com cerca de 200km de litoral. Próximo à Europa, África e América do Norte, o Estado ocupa uma posição central no Nordeste. No raio de 800km da sua capital, Recife, estão outras sete capitais nordestinas, em que vivem, aproximadamente, 36 milhões de pessoas e se concentra 90% do PIB regional.

(En) Pernambuco is strategically located, having a coast-line of about 200 km. Next to Europe, Africa, and North America, the State is located in a central area of the Brazilian Northeast. Within 800 km of its capital, Recife, there are seven other northeastern capitals, where approximately 20 million people live and concentrate 90% of the region's GDP.



Área geográfica <i>Geographical Area</i>	98.146.315km²
População <i>Population</i>	8.796.032 hab.
IDH <i>IDH</i>	0,705
Densidade demográfica <i>Population Density</i>	89,63 hab/km²
Número de municípios <i>Number of Cities</i>	185
PIB <i>GDP</i>	R\$ 117,3 bilhões/ <i>billions</i>

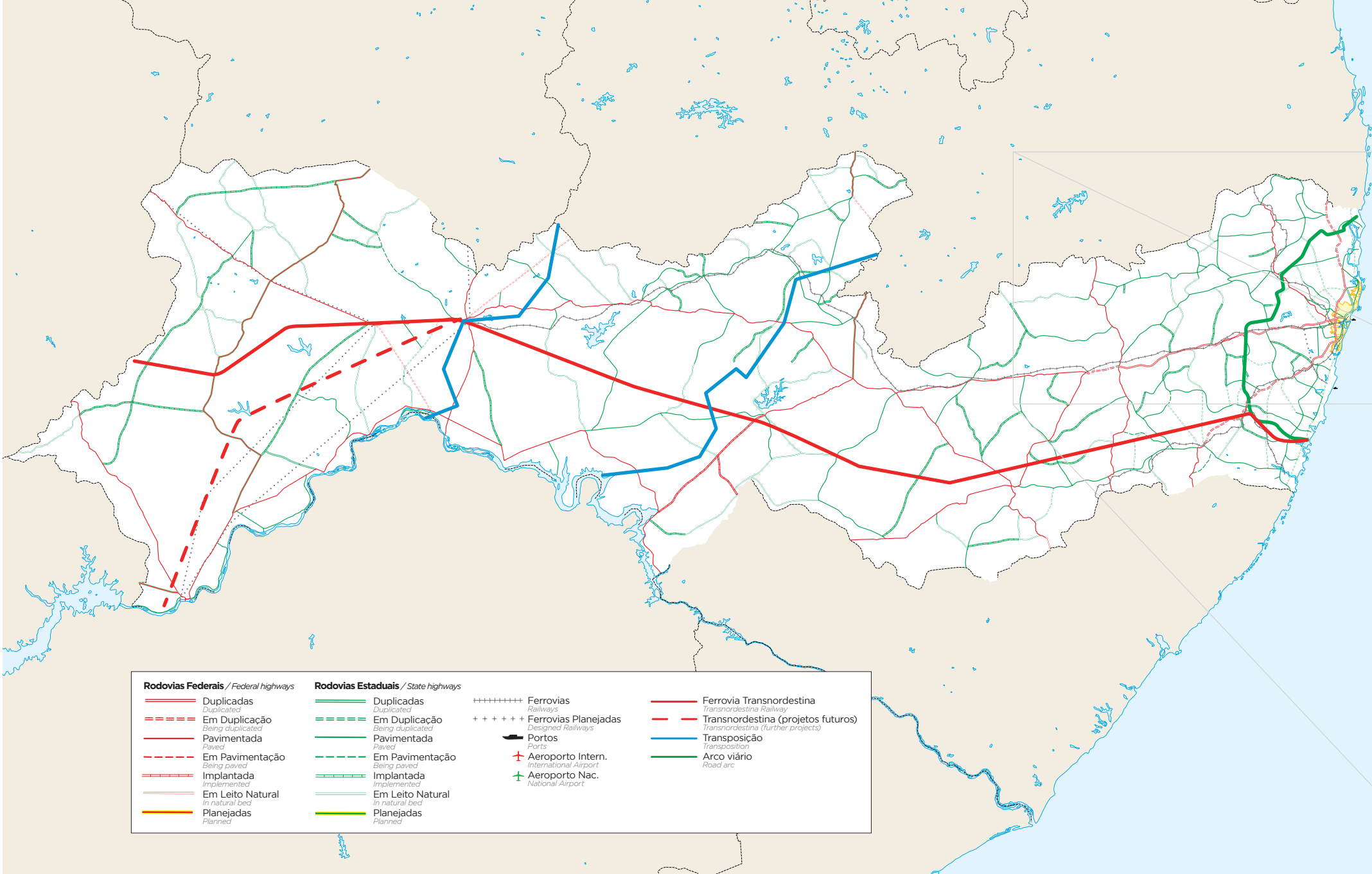
IBGE - Censo 2010 / 2010 IBGE Census



3

Infraestrutura e Logística

Infrastructure and Logistics

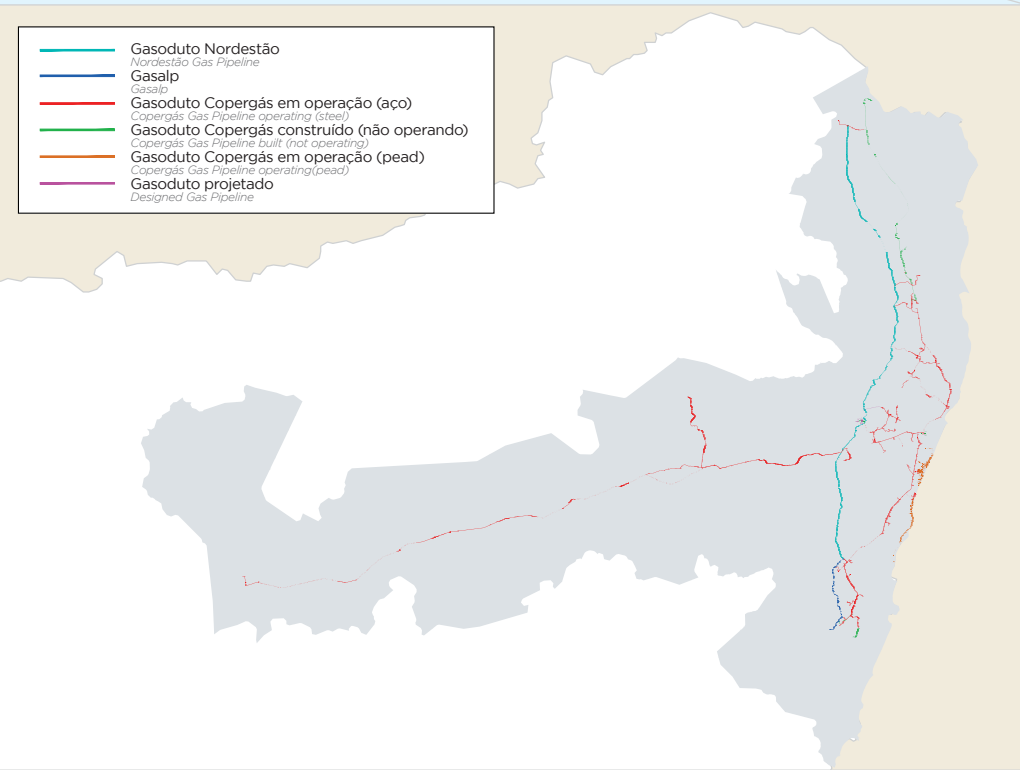


Rodovias Federais / Federal highways	Rodovias Estaduais / State highways	Ferrovias	Ferrovias
Duplicadas Duplicated	Duplicadas Duplicated	+++++++ Railways	Ferrovia Transnordestina Transnordestina Railway
Em Duplicação Being duplicated	Em Duplicação Being duplicated	+ + + + + Ferrovias Planejadas Designed Railways	Transnordestina (projetos futuros) Transnordestina (further projects)
Pavimentada Paved	Pavimentada Paved	Portos Ports	Transposição Transposition
Em Pavimentação Being paved	Em Pavimentação Being paved	Aeroporto Intern. International Airport	Arco viário Road arc
Implantada Implemented	Implantada Implemented	Aeroporto Nac. National Airport	
Em Leito Natural In natural bed	Em Leito Natural In natural bed		
Planejadas Planned	Planejadas Planned		

(Pt) Com a atração de novos investimentos, importantes projetos estão sendo concretizados. A Ferrovia Transnordestina, que vai interligar os principais polos produtivos do Nordeste, cruzará Pernambuco de leste a oeste e terá, em Salgueiro, um importante Polo Logístico para a distribuição de cargas. O Projeto de Integração do Rio São Francisco, mais conhecido como Transposição, vai levar recursos hídricos às regiões nas quais esses ainda são escassos. Além de já estarem com projetos em análise, dentro do Programa de Investimento em Logística (PIL), a concessão para a construção do Arco Metropolitano, que vai melhorar a mobilidade na capital, Recife; a duplicação da BR-232 rumo ao Sertão, e a melhoria no acesso a Suape com a requalificação da BR-101. Esse conjunto de obras agilizará a integração de diversos arranjos produtivos, promovendo a qualidade de vida e o desenvolvimento econômico em todo o Estado.

(En) By attracting new investments, important projects have been conducted. The Transnordestina Railroad, which is going to connect the major productive centers in the Northeast, will cross Pernambuco from east to west, and in Salgueiro, there will be a major cargo distribution Logistics Center. The Transposition of the São Francisco River is going to bring water resources to regions where they are still lacking. The Arco Metropolitano is going to improve the mobility in the capital, Recife, and the duplication of BR 104 and BR 408 highways will improve the integration of several productive arrangements, promoting quality of life and economic development throughout the State.

Gasoduto Nordeste	Gasoduto Nordeste
Gasalp	Gasalp
Gasoduto Copergás em operação (aço)	Copergás Gas Pipeline operating (steel)
Gasoduto Copergás construído (não operando)	Copergás Gas Pipeline built (not operating)
Gasoduto Copergás em operação (pead)	Copergás Gas Pipeline operating (pead)
Gasoduto projetado	Designed Gas Pipeline



Complexo Industrial Portuário de Suape

Industrial Port Complex of Suape

(Pt)

Locomotiva do desenvolvimento de Pernambuco, o Complexo Industrial Portuário de Suape é considerado um dos principais polos de investimentos do País. Situado na Região Metropolitana do Recife, possui área de 13,500 hectares, distribuída em zonas Portuária, Industrial, Administrativa e Serviços, de Preservação Ecológica e de Preservação Cultural.

O porto apresenta estrutura moderna, com profundidades de até 20m e grande potencial de expansão. A sua localização estratégica em relação às principais rotas marítimas de navegação o mantém conectado a mais de 160 portos em todos os continentes, com linhas diretas para a Europa, América do Norte e África.

A movimentação portuária cresce em ritmo acelerado e consolida Suape como um porto concentrador e distribuidor de cargas. Em 2014, atingimos o recorde de 15,2 milhões de toneladas. E, para 2015, a expectativa é atingir 20 milhões de toneladas. Suape já é o principal porto em movimentação de cargas do

Norte/Nordeste e o quinto maior do Brasil.

Em análise realizada pela COPPEAD/UFRJ, em 2007, o Porto de Suape foi considerado o melhor porto público do País, e um estudo da Agência Nacional de Transportes Aquaviários (Antaq) classificou o porto como a segunda Melhor Gestão Ambiental entre os portos brasileiros. Em 2010, o Instituto de Logística e Supply Chain (Ilos) apontou Suape como o 3º melhor porto brasileiro, atrás, apenas, dos portos de São Francisco do Sul (SC) e Itaguaí (RJ), em pesquisa realizada com mais de 300 empresários.

Suape dispõe de uma infraestrutura terrestre própria, em permanente desenvolvimento e modernização, com ferrovias e rodovias. Além disso, ainda conta com fornecimento de gás natural, energia elétrica, água bruta e água tratada. O Complexo oferece condições ideais para a instalação de empreendimentos nos mais diversos segmentos.

Já conta com cerca de 200 empresas em território e área de influência. Os investimentos priva-

dos atingem R\$ 50 bilhões e, entre 2011 e 2014, o poder público estadual aportou R\$ 2,2 bilhões em infraestrutura.

As empresas do Complexo Industrial Portuário de Suape constituem 10 polos industriais de desenvolvimento, com destaque para o Polo Petroquímico, capitaneado pela Refinaria Abreu e Lima, Petroquímica Suape e Mossi & Ghisolfi. O Polo Siderúrgico e Metalmeccânico, o Polo Naval e Offshore, formado pelo Estaleiro Atlântico Sul e Vard Promar. E o Polo de Equipamentos para Geração de Energias Renováveis (ver itens 4.1 a 4.5).

O Complexo de Suape estrutura um crescimento em bases sólidas e com vistas ao futuro para essas e as próximas gerações. Adota, desde a sua criação (ainda na década de 70), uma política preventiva, construtiva e de compensação ambiental.

Dos seus 13,5 mil hectares, 59% são destinados à preservação do meio ambiente. Nos últimos anos, a preocupação em manter esse percentual só aumentou. O fórum Suape Sustentável realiza o plantio de mudas nativas da Mata Atlântica, o re-

florestamento de áreas degradadas, recolhe e trata os resíduos sólidos por meio de um Centro de Triagem instalado na zona portuária.

Para promover a consciência ecológica dos moradores das comunidades próximas e dos colaboradores das empresas do Complexo, Suape criou o Programa de Educação Ambiental (PEA), nos moldes do Programa Ambiental das Nações Unidas. O PEA relaciona desenvolvimento econômico, conservação ambiental e recuperação dos recursos naturais. Junto a isso, a construção de um Centro de Tecnologia Ambiental (CTA), em parceria com a Petrobras, integrará as atividades de proteção ambiental às atividades socioeconômicas e educacionais em desenvolvimento.

(En)

Driving development in Pernambuco, the Industrial Port Complex of Suape is regarded as one of the country's major development centers. Located in the Metropolitan Area of Recife, it has an area of 13,500 hectares, distributed into the Port, Industrial, Administrative and Services, Ecological Preservation and Cultural Preservation areas.

The Port features a modern structure, with depths ranging from 15.5 and 20.0 m, and great potential for expansion. It is strategically located regarding

the major maritime shipping routes, thus keeping it connected to over 160 ports in all continents, with direct lines to Europe, North America and Africa.

The port handling grows at a rapid pace and consolidates Suape as a port for concentrating and distributing cargo. In 2012, the cargo handling exceeded 11 million tons and the container handling was greater than 400 ton TEUs.

In a survey conducted by COPPEAD/UFRJ in 2007, the Port of Suape was considered the country's best public port, and according to a survey by Antaq (the Brazilian Agency for Waterway Transportation) the port was classified as the second Best Environmental Management among Brazilian ports. In 2010, Ilos (the Logistics and Supply Institute) pointed Suape as the 3rd best Brazilian Port, following the Ports of São Francisco do Sul (Santa Catarina) and Itaguaí (Rio de Janeiro), in a survey conducted with more than 300 entrepreneurs.

Suape has its own land infrastructure, which is in constant development and modernization, featuring railways and highways. In addition, it is also supplied by natural gas, electric power, raw water and treated water. The Complex offers suitable conditions for ventures in various segments.

There are already over 100 operating companies, which are responsible for over 25 thousand direct jobs. Another 60 companies are under implementation and are going to generate 23 thousand new direct jobs, in addition to over 70 thousand jobs in construction. Total investments already exceed 26 billion dollars.

The companies in the Port Industrial Complex of Suape comprise development centers, such as Refinery Abreu and Lima, the Petrochemical Center, the Steelmaking and Mechanical Metal Center, the Naval and Offshore Center and the Renewable Energy Generation Equipment Center (refer to items 4.1 - 4.5).

The Complex of Suape structures growth on solid foundations and with a view to the future for this and next generations. It adopts, since its establishment (in the 70s), preventive, constructive and environmental compensation policies. Out of its 13.5 thousand hectares, 59% are for environmental preservation.

In recent years, the concern to maintain this percentage has only increased. The Sustainable Suape forum plants native seedlings from the Brazilian Atlantic Forest, in addition to perform the reforestation of degraded areas, it collects and treats solid waste through a Screening Center located in the port area.

In order to promote the ecological awareness of residents of nearby communities and employees of companies in the Complex, Suape has created the PEA (Environmental Education Program), which is modeled based on the United Nations Environment Program. The PEA comprises economic development, environmental conservation and recovery of natural resources. Additionally, the construction of a CTA (Environmental Technology Center), in partnership with Petrobras, will integrate the environmental protection activities to socioeconomic and educational activities being developed.

(Pt)

13,5 mil hectares
Área do complexo

15,5m/20m
Profundidade das águas

+ de 15,2 milhões de toneladas
Movimentação de cargas

+ de 418 mil TEUs
Movimentação de contêineres

+ de 200 empresas
em seu território e área de influência

(En)

13.5 thousand hectares
Complex area

15.5m/20m
Water depth

+ 15,2 million tons
Cargo handling

+ 418 thousand TEUs
Container handling

+ 200 businesses
Operating

4.1

Refinaria Abreu e Lima Refinery Abreu e Lima



(Pt) Com a previsão de atingir a capacidade de processar 230 mil barris por dia, a refinaria é a única no País projetada para processamento de petróleo pesado. Abreu e Lima atenderá a 19% da demanda de óleo diesel do País. Além disso, vai produzir coque, nafta, GLP e gás/óleo. O empreendimento está com a sua primeira etapa em funcionamento desde dezembro de 2014 e a conclusão de seu segundo “trem” é investimento prioritário no Plano de Negócios da Petrobras 2015-2019.

(En) With a capacity of 230 thousand barrels/day, the Refinery is the only one in the Country designed to process heavy oil. Abreu e Lima will meet part of the demand for diesel oil in the North and Northeast of Brazil. Moreover, it is going to produce coke, naphtha, LPG and gas/oil. The enterprise was budgeted in 17.1 billion dollars and its operation is expected to generate 1,500 direct jobs.

4.2

Polo Petroquímico Petrochemical Center

(Pt) No Polo Petroquímico de Suape, que vai gerar cerca de 1.800 empregos diretos, os investimentos alcançam aproximadamente R\$ 10 bilhões. A Petroquímica Suape, com as suas unidades de produção de PET, PTA e fios de poliéster, vai impulsionar o Polo Têxtil do Nordeste. A empresa italiana Mossi & Ghisolfi, referência internacional em resina PET, inaugurou no Complexo a maior fábrica do mundo no setor, propiciando a criação do Polo PET de Pré-forma Plástica. A Terphane tem em Suape a única planta no Brasil que produz filmes de poliéster, tendo inaugurado em 2015 a ampliação em suas operações.

(En) The Petrochemical Center of Suape, which is going to generate 1,800 direct jobs, has already received over 5,50 billions reais investments. The Petrochemical Suape, with its PET, PTA, and polyester yarns production units, is going to boost the Northeastern Textile Center. The Italian company Mossi & Ghisolfi, an international reference in PET resin, established in the Complex the world's largest plant in the sector, enabling the creation of the PET and Plastic Preform Centers.

4.3

Polo Siderúrgico e Metalmeccânico Steelmaking and Mechanical Metal Center

Em parceria com o Sindicato das Empresas Metalmeccânicas, universidades e centros tecnológicos, o Governo do Estado monitora projetos voltados ao desenvolvimento dessa cadeia nas áreas de qualificação de mão de obra, inovação empresarial, pesquisa, desenvolvimento de fornecedores e atração de novas empresas.

(En) The arrival of the Steelmaking Company Suape consolidates a new Steelmaking and Mechanical Metal Center in Pernambuco. Small and medium sector industries have been settling or expanding their manufacturing facilities in the State of Pernambuco driven by the demand generated by new investments. The estimate is to produce one million tons of metal per year, thus supplying the local demand in the Naval, Oil, Automotive and Renewable Energy sectors.

In partnership with the Union of Metal Mechanical Companies Union, universities and technology centers, the State Government monitors 37 projects for the development of the chain, in the areas of labor training, business innovation, research, development of suppliers and attraction of new businesses. The monitoring is supported by an application called “Metal Mechanical Monitoring Platform” (Plataforma de Monitoramento da Metal-Mecânica).

(Pt) A chegada da Companhia Siderúrgica Suape consolida um novo Polo Siderúrgico e Metalmeccânico em Pernambuco. Pequenas e médias indústrias do setor estão se instalando ou ampliando os seus parques fabris no Estado em virtude da demanda gerada pelos novos investimentos. A estimativa é de produzir um milhão de toneladas de metal por ano, suprimindo a demanda local dos setores Naval, Petrolífero, Automotivo e de Energia Renovável.



4.4

Polo Naval e Offshore Naval and Offshore Center

(Pt) Suape é o berço da nova indústria naval brasileira. O Estaleiro Atlântico Sul, o maior e mais moderno estaleiro do Hemisfério Sul, com capacidade para produzir navios e plataformas de qualquer porte, já está em funcionamento. Ao seu lado, o Vard Promar conta com uma carteira de 10 embarcações de alta tecnologia. São navios gaseiros e de apoio.

(En) Suape is the birthplace of the new Brazilian naval industry. Shipyard Atlântico Sul, which is the most modern shipyard in the South Hemisphere, with capacity to produce ships and platforms of any size, is already operating. In addition, other three shipyards are under implementation: PROMAR, CMO (Construção e Montagem de Offshore S/A) and Galictio. The four of them totalize investments of over 2.3 million dollars and generate over 20 thousand direct jobs.



4.5

Polo de Equipamentos para Geração de Energias Renováveis Renewable Energy Generation Equipment Center

metade desse volume. Pernambuco é o primeiro estado brasileiro a atrair fabricantes de todos os equipamentos para transformar todo esse potencial em energia. No Complexo Industrial Portuário de Suape três empresas estão formando um polo para a geração de energia eólica.

A Gestamp, fabricante de torres eólicas, iniciou as suas operações em 2010 e produz para o mercado 500 torres por ano. O investimento em Pernambuco foi de R\$ 120 milhões.

A LM Wind Power, que já começou a produzir as pás para os geradores eólicos, tem uma estimativa de produção de 900 pás por ano, com investimentos na ordem de R\$ 100 milhões. A Iraeta, produtora de flanges eólicas, investirá R\$ 70 milhões.

(En) Brazil has the world's largest source of renewable energy. Its wind potential is of approximately 143.5 GW. The Northeast of Brazil concentrates half of this potential. Pernambuco is the first Brazilian state to attract the manufacturers of all equipment to turn the potential into energy. In the Industrial Port Complex of Suape there are four companies that are comprising a wind energy generation center.

Impsa Wind, maker of wind turbines, began its operations in 2008. The company has already invested 200 million reais in the State and currently produces 500 wind turbines per year, both for Brazil and abroad. Gestamp, maker of wind towers, began its operations in 2010 and produces 500 towers per year. The investment in Pernambuco was of 120 million reais.

LM Wind Power, that has already started to manufacture fan blades for wind generators, estimates it will manufacture 900 fan blades per year, investing about 100 millions. Iraeta, manufacturer of wind flanges, will invest 70 million Reais.



5

Região Metropolitana do Recife Metropolitan Area of Recife



A Região Metropolitana do Recife concentra importantes polos de desenvolvimento no Estado, como o Polo de Serviços, o Polo Médico, o Polo de Economia Criativa, o Polo de Alimentos e Bebidas e o Polo Metalme-cânico.

The Metropolitan Area of Recife concentrates major development centers in the State, such as the Services Center, the Medical Center, the Innovative Economy Center, Pernambuco Arena and the World Cup City.

5.1

Polo de Serviços Services Center

Com mais de 3,8 milhões de habitantes, a Região Metropolitana do Recife é uma das cinco maiores do País. A capital pernambucana é um grande centro comercial, industrial, gastronômico, tecnológico, cultural e universitário, referência no setor de serviços para os outros estados da região.

Having more than 3.8 million inhabitants, Recife's metropolitan region is one of the larger five in the country. The state's capital is a major commercial, industrial, gastronomic, cultural and university center, and reference in the service sector for other states in the region.

5.2

Polo Médico Medical Center

Formado por 417 hospitais, clínicas, laboratórios e centros de diagnóstico, o Polo Médico do Recife é o maior do Norte/Nordeste e o segundo maior do Brasil. Oferece um total de 8,2 mil leitos e atende a cerca de 20 mil pacientes/dia.

É responsável por mais de 20 mil empregos diretos e ainda fortalece setores como hotelaria, transportes, escritórios e informática. Além de sua importância para a economia do Estado, o Polo Médico do Recife se destaca pela oferta de serviços médico-hospitalares de avançada tecnologia e profissionais com alto padrão de especialização.

Faturamento anual Annual revenues	220 milhões de reais 200 million reals
ISS recolhido ISS collected	11,5 milhões de reais 11.5 million reals
Total de médicos Total physicians	12 mil 12 thousand
Empregos diretos e indiretos Direct and indirect jobs	67,4 mil 67.4 thousand
Hospitais (Recife e Região Metropolitana) Hospitals (Recife and Metropolitan Area)	82 82
Aparelhos de raios X X-ray machines	217 217
Tomógrafos Tomographs	31 31
Ressonância magnética MRI	11 11
Internações por ano Admissions per year	178,2 mil 178.2 thousand

Fonte: Sindicato dos Hospitais de Pernambuco (Sindhospe) / Source Sindhospe (Sindicato dos Hospitais de Pernambuco)

A capital pernambucana é referência nacional em especialidades como oftalmologia, cardiologia e oncologia, e abriga ilhas de excelência como o Instituto Materno Infantil Professor Fernando Figueira (Imip), em pediatria, e a Fundação Hemope, em hematologia.

Comprised of 417 hospitals, clinics, laboratories and diagnostic centers, the Medical Center of Recife is the largest one in the North/Northeast and the second largest in Brazil. It offers 8,200 beds and provides health-

care assistance to approximately 20 thousand patients/day. It is responsible for over 20,000 direct jobs and also strengthens the hospitality, transportation, corporate and computing areas. In addition to its significance to the State economy, the Medical Center of Recife stands out for offering medical-hospital services of high technology and high expertise standard. The capital of Pernambuco is a national reference in expertise areas such as ophthalmology, cardiology and oncology, in addition to have institutes of excellence such as Imip (Instituto Materno Infantil Professor Fernando Figueira) in pediatrics and Fundação Hemope in hematology.

5.3

Polo de Alimentos
e Bebidas
Food and Beverage Center

PRINCIPAIS
INDÚSTRIAS DO
SETOR EM PE:
*MAJOR INDUSTRIES
OF THE SECTOR IN
PERNAMBUCO:*

ALIMENTOS/FOOD:

Arcor • Betânia • Bom Gosto • BR Foods
Batávia/LG • BR Foods Sadia • Cípan • Kibon²
• Maizena² • Masterboi • Mondelez (antiga Kraft
Foods) • Nestlé • Nissin Ajinomoto • Notaro
Alimentos • Pepsico/Elma Chips • Pilar¹ • Vitarella¹
1 - Grupo M. Dias Branco • 2 - Grupo Unilever

BEBIDAS/BEVERAGES:

Adega Bicchieri Tedeschi • Ambev
• Brasil Kirin • Botticelli Vinhos • Campari
• Cereser • Cervejaria Petrópolis/Itaipava
• Coca-Cola • Companhia Müller • Diageo
• Pernod Ricard • Pitú • Vinhos Carreteiro
• Vinícola Dão Sul • Vitivinícola Vale
do São Francisco



^(Pt) Pernambuco é, hoje, um grande Polo de Alimentos e Bebidas. O aumento do consumo desses bens no Nordeste vem atraindo cada vez mais empresas nacionais e estrangeiras. Devido a sua localização central privilegiada, o Estado se tornou um grande ponto de distribuição de mercadorias para toda a região. Em Suape, o Polo de Alimentos e Bebidas, formado por cerca de 30 empresas em operação ou em implantação, ocupa uma área de 226,8 hectares.

^(En) Pernambuco is currently a major food and beverage center. The increased consumption of such goods in the Northeast has been increasingly attracting domestic and foreign businesses. Due to its prime central location, the State became a major point for goods distribution in the Region. In Suape, the Food and Beverage Center, comprised by 16 operating businesses and 4 other business under implementation, occupies an area of 190ha. There are already 10 thousand units for this sector statewide*.

* Source: Pernambuco Trade Office (JUCEPE)

5.4

Polo de Economia
Criativa e TIC
*Hub of creative
economy and TIC*

^(Pt) O recente avanço econômico, aliado à riqueza da cultura local, faz de Pernambuco um lugar ideal para o desenvolvimento da Economia Criativa. O Porto Digital, um dos mais importantes parques tecnológicos do País, o Museu Cais do Sertão, em homenagem a Luiz Gonzaga, e o Marco Pernambucano da Moda são símbolos da nova economia no Estado. O design, a arquitetura, o cinema, o mercado de games e outras atividades vêm fortalecendo cadeias produtivas tradicionais e promovendo a sustentabilidade, do cais até o Sertão. Novos negócios estão sendo gerados a partir da inovação em diversas áreas.

^(En) The recent economic progress, along with the wealth of the local culture, turns Pernambuco into an ideal place to develop what one calls Creative Economy. The Digital Port, one of the major national technological centers, the Cultural Center, the "Cais do Sertão" Museum, honoring Luiz Gonzaga, one of the major creative equipment in Brazil, are all symbols of the new economy in the State. Design, architecture, the movie and game markets, as well as other activities are strengthening the traditional productive chains and promoting the sustainability from the pier to the back country. New businesses are being generated from innovations in different areas.

POLOS CRIATIVOS NO ESTADO / INNOVATIVE CENTERS IN THE STATE



» PORTO DIGITAL / DIGITAL PORT

^(Pt) Referência nacional em tecnologia da informação, o parque tecnológico ampliou recentemente o seu escopo original e passou a abranger, também, empresas de Economia Criativa. Através do Portomídia estimula empreendimentos nos setores criativos, fornecendo infraestrutura para capacitação, experimentação e atração de investimentos. São 200 empresas nacionais e internacionais que respondem por um faturamento anual de R\$ 1 bilhão, gerando mais de 6.500 empregos. Também abriga o Centro de Estudo e Sistemas Avançados do Recife (CESAR), eleito por duas vezes a melhor instituição brasileira de ciência e tecnologia.

^(En) National reference in information technology, the technology park has recently expanded its original scope and currently comprises the Innovative Economy businesses. Through Portomídia, it drives innovative sector ventures, providing infrastructure for training, experimentation and attraction of investments. There are 200 domestic and foreign businesses that are accountable for annual revenues of 1 billion reals and for generating over 6,500 jobs. It also comprises the CESAR (Centro de Estudos e Sistemas Avançados do Recife), elected two times as the best Brazilian science and technology institution.



» MODA / FASHION

^(Pt) A moda pernambucana se destaca pela criatividade e inovação. Integrado ao Marco Pernambucano da Moda, que abriga a incubadora de novos negócios, a partir de uma parceria estratégica com a Petroquímica Suape e o BNDES. A cadeia têxtil e de confecções já responde por mais de 100 mil empregos no Estado.

^(En) Fashion in Pernambuco stands out for its creativity and innovation. Integrated to the Design Incubator and Marco Pernambucano da Moda, which resulted from a strategic partnership with Petroquímica Suape and BNDES, the textile and clothing chain is already responsible for 100 thousand jobs in the State.

» INDÚSTRIAS CRIATIVAS EM OLINDA / INNOVATIVE INDUSTRIES IN OLINDA

^(Pt) A articulação de empreendedores criativos do Sítio Histórico de Olinda com a prefeitura municipal pretende construir estratégias de desenvolvimento, inclusive através de Parcerias Público-Privadas (PPPs), para a formação de um cluster de turismo, entretenimento, cultura e tecnologia, atividades intrinsecamente ligadas à nova economia.

^(En) The articulation of innovative entrepreneurs of the Historic Site of Olinda with the city government plans to build development strategies, including through public-private partnerships (PPPs) in order to form a tourism, entertainment, culture and technology cluster, activities that are intrinsically linked to the new economy.



» CRIAÇÃO DE GAMES / CREATION OF GAMES

Pernambuco é um dos principais polos de criação de jogos eletrônicos no Brasil, responsável por 35% do mercado nacional.

Pernambuco is one of the major electronic games creation centers in Brazil, being responsible for 35% of the Brazilian gaming market.

6

Polo Automotivo Automotive Center

(Pt) A Fiat Chrysler Automobiles (FCA) ergueu em Goiana, Zona da Mata Norte, a primeira fábrica Jeep fora dos Estados Unidos. É a mais moderna e eficiente planta do grupo do mundo, âncora de um Polo Automotivo formado por parque de fornecedores integrado, Centro de Pesquisa e Desenvolvimento e campo de provas. É flexível para a produção de diversos modelos simultaneamente e terá capacidade para entregar ao mercado 250 mil veículos por ano.

Durante o pico de operação, serão gerados cerca de 10 mil empregos diretos. O primeiro parque de fornecedores (Supplier Park) é formado por 16 empresas. O segundo, já anunciado, contará, inicialmente, com 11 companhias. O Polo Automotivo Jeep de Pernambuco será um centro de produção voltado para atender à América Latina.

Em Glória de Goitá, Zona da Mata, a WHB Fundição, investiu R\$ 110 milhões em uma unidade fabril e emprega 150 profissionais, para fabricar, inicialmente, peças automotivas para motores, transmissão, suspensão, freios, tais como blocos de motor, cabeçotes, caixa de câmbio, virabrequins e bielas. No Agreste, em Belo Jardim, a Acumuladores Moura emprega 2.500 profissionais, sendo mil engenheiros, para fabricar 8,6 milhões de baterias automotivas por ano. É dona de 50% do mercado nacional.

Em Suape, a Shineray inaugurou a sua primeira planta fora da China. O investimento de R\$ 130 milhões tem potencial para atingir 350 postos de trabalho diretos. A fábrica pode chegar a produzir 250 mil unidades por ano. Serão até 20 modelos de veículos ciclomotores, triciclos e quadriciclos já comercializados no Brasil, além de novos lançamentos.

Pernambuco se destaca, ainda, como hub de desembarque e distribuição de automóveis a partir do Porto de Suape. O primeiro pátio de veículos tem capacidade para movimentar 2 mil carros por mês e recebe unidades da Volkswagen e da General Motors (GM). O segundo pátio encontra-se em processo de

alfandegamento e irá ampliar a movimentação para 200 mil veículos por ano. Atenderá as operações da Jeep e Fiat.

Suape contará ainda com um Centro de Distribuição da Toyota, líder mundial de vendas no setor. O empreendimento receberá um investimento de R\$ 15 milhões, com a projeção de injetar R\$ 2 bilhões ao ano na economia de Pernambuco.

(En) A Fiat Chrysler Automobiles (FCA) ergueu em Goiana, Zona da Mata Norte, a primeira fábrica Jeep fora dos Estados Unidos. É a mais moderna e eficiente planta do grupo do mundo, âncora de um Polo Automotivo formado por parque de fornecedores integrado, Centro de Pesquisa e Desenvolvimento e campo de provas. É flexível para a produção de diversos modelos simultaneamente e terá capacidade para entregar ao mercado 250 mil veículos por ano.

Durante o pico de operação, serão gerados cerca de 10 mil empregos diretos. O primeiro parque de fornecedores (Supplier Park) é formado por 16 empresas. O segundo, já anunciado, contará, inicialmente, com 11 companhias. O Polo Automotivo Jeep de Pernambuco será um centro de produção voltado para atender à América Latina.

Em Glória de Goitá, Zona da Mata, a WHB Fundição, investiu R\$ 110 milhões em uma unidade fabril e emprega 150 profissionais, para fabricar, inicialmente, peças automotivas para motores, transmissão, suspensão, freios, tais como blocos de motor, cabeçotes, caixa de câmbio, virabrequins e bielas. No Agreste, em Belo Jardim, a Acumuladores Moura emprega 2.500 profissionais, sendo mil engenheiros, para fabricar 8,6 milhões de baterias automotivas por ano. É dona de 50% do mercado nacional.

Em Suape, a Shineray inaugurou a sua primeira planta fora da China. O investimento de R\$ 130 milhões tem potencial para atingir 350 postos de trabalho diretos. A fábrica pode chegar a produzir 250 mil unidades por ano. Serão até 20 modelos de veículos ciclomotores, triciclos e quadriciclos já comercializados no Brasil, além de novos lançamentos.

Pernambuco se destaca, ainda, como hub de desembarque e distribuição de automóveis a partir do Porto de Suape. O primeiro pátio de veículos tem capacidade para movimentar 2 mil carros por mês e recebe unidades da Volkswagen e da General Motors (GM). O segundo pátio encontra-se em processo de alfandegamento e irá ampliar a movimentação para 200 mil veículos por ano. Atenderá as operações da Jeep e Fiat.

Suape contará ainda com um Centro de Distribuição da Toyota, líder mundial de vendas no setor. O empreendimento receberá um investimento de R\$ 15 milhões, com a projeção de injetar R\$ 2 bilhões ao ano na economia de Pernambuco.



7



Pioneiro no estímulo
às energias renováveis

*Pioneiro no estímulo
às energias renováveis*

^(Pt) O PE Sustentável é um programa que mira o futuro. Nasceu exclusivamente com o Leilão de Energia Solar, inédito no Brasil, realizado no final de 2013 pelo Governo de Pernambuco. Desde então, somaram-se novas ações planejadas e executadas pela Secretaria de Desenvolvimento Econômico, por meio da Secretaria Executiva de Energia. Todas com o objetivo fundamental de consolidar o Estado como gerador de energia limpa e polo produtivo de equipamentos, tecnologia e conhecimento no setor.

Hoje, já opera em Pernambuco o Parque Solar de Tacaratu, da Enel Green Power, o empreendimento de maior potência instalada no Brasil. Em Flores, o consórcio formado por Kroma Energia e Cone anunciou a implantação de um parque solar.

Derrubando paradigmas de que não seria destino viável para a geração de energia

eólica, Pernambuco conta com um potencial de 1.000GW de energia eólica e ainda outros 3.300GW de energia solar. As áreas mais promissoras estão catalogadas no Atlas Solar e Eólico de Pernambuco, publicação destinada a investidores do setor.

Já o programa PE Solar visa estimular a micro e minigeração de energia solar para as micro, pequenas e médias empresas locais. Para tanto, foi criada uma linha de financiamento específica para a instalação de painéis fotovoltaicos e estruturada uma rede de fornecedores qualificados de produtos e serviços.

^(En) O PE Sustentável é um programa que mira o futuro. Nasceu exclusivamente com o Leilão de Energia Solar, inédito no Brasil, realizado no final de 2013 pelo Governo de Pernambuco. Desde então, somaram-se novas ações planejadas e executadas pela Secretaria de Desenvolvimento Econômico, por meio da Secretaria Executiva de Energia. Todas

com o objetivo fundamental de consolidar o Estado como gerador de energia limpa e polo produtivo de equipamentos, tecnologia e conhecimento no setor.

Hoje, já opera em Pernambuco o Parque Solar de Tacaratu, da Enel Green Power, o empreendimento de maior potência instalada no Brasil. Em Flores, o consórcio formado por Kroma Energia e Cone anunciou a implantação de um parque solar.

Derrubando paradigmas de que não seria destino viável para a geração de energia eólica, Pernambuco conta com um potencial de 1.000GW de energia eólica e ainda outros 3.300GW de energia solar. As áreas mais promissoras estão catalogadas no Atlas Solar e Eólico de Pernambuco, publicação destinada a investidores do setor.

Já o programa PE Solar visa estimular a micro e minigeração de energia solar para as micro, pequenas e médias empresas locais. Para tanto, foi criada uma linha de financiamento específica para a instalação de painéis fotovoltaicos e estruturada uma rede de fornecedores qualificados de produtos e serviços.

8

Outros Polos de
Desenvolvimento

*Other Development
Centers*

^(Pt) Além do Complexo Industrial Portuário de Suape e da Região Metropolitana do Recife, existem outros importantes polos de desenvolvimento em Pernambuco. Destaque para o Polo Farmacoquímico, na Mata Norte; para o Polo de Confeccções e o Polo de Laticínios, no Agreste; e para a Fruticultura no Vale do São Francisco e o Polo Gesseiro do Araripe, no Sertão.

^(En) In addition to the Industrial Port Complex of Suape and the Metropolitan Area of Recife, there are other important development centers in Pernambuco, of which the Pharmaceutical and Chemical Center and Automotive Center, in Mata Norte, the Clothing Center and the Dairy Center of Agreste, the Orchard Center, in Vale do São Francisco, and the Plasterer Center of Araripe, in Sertão, stand out.

8.1

Polo Farmacoquímico
*Pharmaceutical and
Chemical Center*

^(Pt) O Polo Farmacoquímico, em construção numa área de 287 hectares, às margens da BR-101, no município de Goiana, é um projeto pioneiro. Será o único no Brasil a concentrar todos os requisitos internacionais para receber indústrias de medicamentos e biotecnologia, setor que vem se mostrando cada vez mais inovador e rentável. Pernambuco vai servir de base para operações em mercados vizinhos, como o africano e o americano.

A iniciativa pretende atrair empresas, pesquisadores e acadêmicos de todo o mundo.

^(En) The Pharmaceutical and Chemical Center, which is under construction in an area of 287 hectares of BR-101, in the city of Goiana, is a pioneering project. It will be the only one in Brazil to concentrate all international requirements to receive pharmaceutical and biotechnology industries, a sector that has been showing to be increasingly innovative and profitable. Pernambuco is going to be the base for operations in neighboring markets, such as the African and the American market.

The initiative intends to attract businesses, researchers and scholars from all over the world. Therefore, a tax break and infrastructure offering policy has been developed. Hemobrás, a Brazilian company in the area of Blood Products and Biotechnology, has already started its operations in the Center. Other pharmaceutical, cosmetic and inputs industries are under implementation. Total investments exceed 1 billion reals and are expected to generate 2,233 direct jobs.





8.2

Polo de Confeções do Agreste

Clothing Center of Agreste



(Pt) Em Pernambuco, a cadeia têxtil e de confecções responde por mais de 100 mil empregos diretos. São mais de 22 mil empresas do setor no Estado. Grande parte delas se concentra no Polo de Confeções do Agreste, principalmente, nos municípios de Caruaru, Toritama, Santa Cruz do Capibaribe, referências nacionais em criatividade, inovação e atendimento. Com a produção de poliéster no Polo Petroquímico de Suape, as confecções do Agreste pernambucano se tornarão ainda mais competitivas.

MARCO PERNAMBUCANO DA MODA

O Marco Pernambucano da Moda é executado em parceria com a PetroquímicaSuape. Funciona na Rua da Moeda, nº 47, bairro do Recife Antigo. Abriga espaços para eventos e mostras, além de um programa de incubação de empresas, designers e estilistas. Outro projeto de destaque é o Programa de Inteligência Mercadológica, que prevê a aceleração da inserção comercial das empresas locais nos diversos mercados de moda.

(En) In Pernambuco, the textile and clothing chain is responsible for over 100 thousand direct jobs. There are 22 thousand textile and clothing businesses in the State. Most of them are concentrated in the Clothing Center of Agreste, mainly in the cities of Caruaru, Toritama, and Santa Cruz do Capibaribe, which are national references for creativity, innovation and service. The clothing industry in the Agreste of Pernambuco will become even more competitive due to the production of polyester in the Petrochemical Center of Suape.

MARCO PERNAMBUCANO DA MODA

Marco Pernambucano da Moda is a project of Programa Pernambuco Criativo [Creative Pernambuco Program] and is performed in partnership with PetroquímicaSuape, with an investment of approximately two million dollars. It will work on Rua da Moeda, no. 47, district of Recife Antigo, and will open in 2013. It will provide spaces for events and exhibitions, in addition to a business, design and fashion incubation program. Another project standing out is Programa de Inteligência Mercadológica [Market Intelligence Program], which is purposed to accelerate the commercial insertion of local companies in the various fashion markets.

8.3

Polo de Laticínios

Dairy Center



(Pt) Pernambuco é o segundo maior produtor de leite do Nordeste, respondendo por cerca de 20% da produção da região. A atividade se concentra no Agreste, onde estão localizados alguns grandes laticínios, que complementam a sua necessidade de processamento com a produção de estados vizinhos. Também deve se destacar o importante rebanho caprino do Estado, presente, sobretudo, no Sertão, que representa uma oportunidade para novos negócios nas áreas de produção de carne, leite e derivados.

(En) Pernambuco is the second largest milk producer in the Northeast, being responsible for 20% of production in the region. The activity is concentrated in Agreste, where there are some of the major dairy businesses, which complement their processing needs with the production of neighboring states. The goat herd in the State also stands out, especially in Sertão, representing an opportunity for new meat, milk and dairy production businesses.

8.4

Fruticultura no Vale do São Francisco

Orcharding in Vale do São Francisco

(Pt) Desenvolvida, sobretudo, numa área de aproximadamente 220 mil hectares irrigados às margens do Rio São Francisco, entre os estados da Bahia e de Pernambuco, a fruticultura no Estado também tem outro polo importante de produção de bananas na Mata Norte.

Entre as culturas produzidas no São Francisco, destacam-se as da manga e da uva, mas a região tem buscado a diversificação com outras frutas tropicais, como o melão na região de Inajá. Associado à cultura da uva, surgiu o segundo polo vitivinícola nacional, no qual estão presentes grupos de tradicionais produtores de vinho do País e do exterior.

(En) Developed mostly in an area of approximately 220 thousand hectares irrigated in the banks of São Francisco River, between the states of Bahia and Pernambuco, the orcharding in the State has another important production center of bananas in Mata Norte. Among the fruits produced in São Francisco, mango and grapes stand out; however, the region has been seeking diversity by producing other tropical fruits, such as watermelon in the region of Inajá. Associated with the culture of grape, the second national vintner center emerged. This is where traditional wine producers from Brazil and abroad are found.

8.5

Polo Gesseiro do Araripe

Plasterer Center of Araripe



(Pt) A região do Sertão do Araripe, no extremo oeste do Estado, é responsável por mais de 90% da produção nacional de gipsita, abrigando uma série de micro e pequenas empresas que empregam cerca de 70.000 pessoas.

(En) The area of Sertão do Araripe, in the western end of the state, is responsible for over 90% of the national production of gypsum, comprising various micro and small enterprises, which employ approximately 70,000 people.

Formação e Capacitação

Education and Training



(Pt) O desenvolvimento em Pernambuco está focado nas pessoas, em efetivo aumento de qualidade de vida para os que desenvolvem aqui as suas histórias. Nesse sentido, a estratégia educacional não está simplesmente a serviço das demandas geradas pelos novos investimentos, mas na clara percepção do ativo educacional como ferramenta de protagonismo de vida e inserção competitiva na dinâmica econômica.

Visando superar uma defasagem de estrutura e de aprendizado, o sistema educacional de Pernambuco está desenvolvendo diversas ações, das quais se destacam:

- A modernização da gestão e a valorização do profissional da educação, estabelecendo indicadores, metas e bônus de desempenho por unidade escolar.
- A ampliação do tempo do aluno na escola. Hoje, são mais de 163 mil alunos do Ensino Médio em 300 escolas de regime integral ou semi-integral.
- A adoção de programas para reduzir a distorção idade x série.

- A implantação de um programa de intercâmbio para outros países, o Ganhe o Mundo, que já contemplou 3.300 estudantes, reforçando o aprendizado nas línguas inglesa e espanhola.

- A disseminação do uso de TIC como ferramenta de aprendizado, destacando-se: a implantação de laboratórios móveis, internet sem fio, computadores e projetores nas escolas; a distribuição de tablets para todos os professores e alunos de primeiro e segundo ano da rede estadual de Ensino Médio; e a implantação da Olimpíada de Jogos Educacionais, ambiente virtual de aprendizado, que já movimentou mais de 100.000 alunos.

O conjunto dessas e de outras iniciativas permitiu o Estado antecipar para 2011 o Índice de Desenvolvimento da Educação Básica (IDEB) traçado para 2019 pelo Ministério da Educação. No Ensino Superior, o Estado é uma das principais referências regionais em diversos campos de ensino e pesquisa, destacando-se universidades públicas com campus distribuídos na capital e em diversas cidades do Interior do Estado. A Universidade Federal de Pernambuco (UFPE) está entre as dez melhores do País, sendo a primeira do Nordeste a oferecer o curso de graduação em Engenharia Naval.

Há, também, uma gama de faculdades privadas com atuação na Região Metropolitana do Recife e em diversas cidades de médio porte ao longo de todo o território, o que tem contribuído para um aumento importante na escolaridade média das novas gerações.

Ao lado da educação regular, o Estado também investe na educação profissionalizante. O crescimento econômico de Pernambuco vem gerando oportunidades, especialmente, para os jovens, no mercado de trabalho. Hoje, são 27 escolas técnicas estaduais.

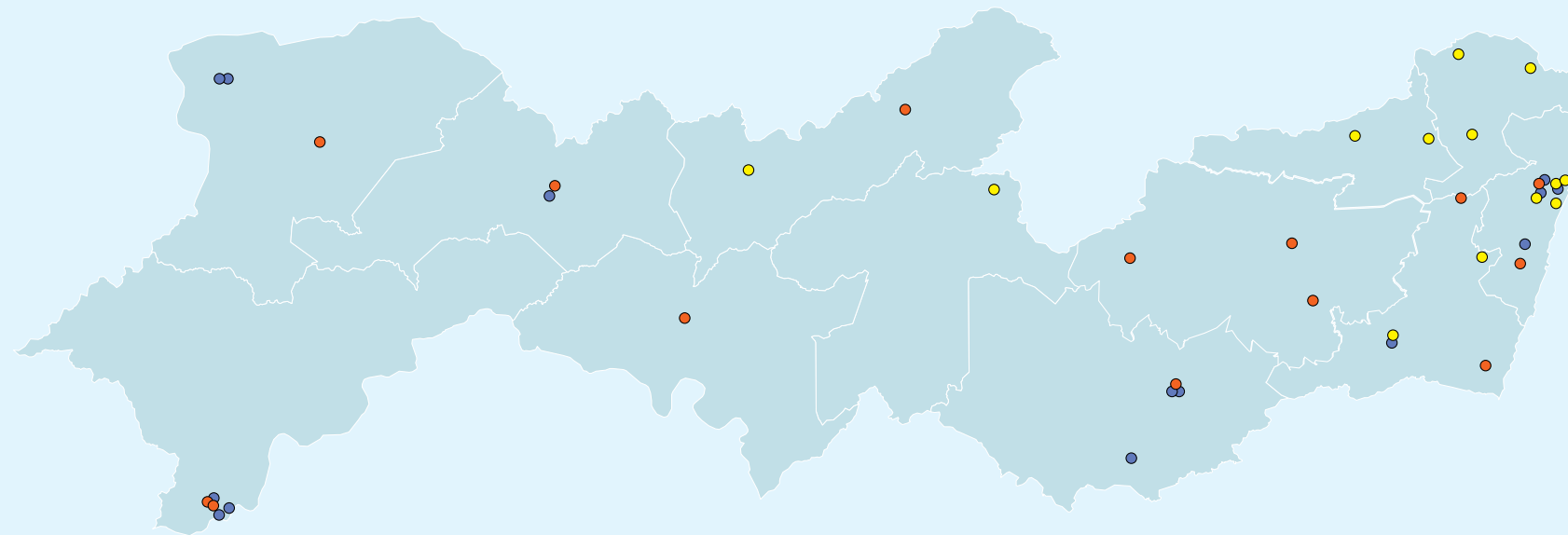
Além das escolas técnicas estaduais, existem nove escolas federais, cinco Centros Tecnológicos Estaduais, estruturas do Senai, do Senac e do Sest/Senat, que oferecem uma ampla gama de cursos promovendo a capacitação e o empreendedorismo.

O Estado tem desenhado programas de formação e qualificação específicos para as populações de regiões menos industrializadas se inserirem nos novos empreendimentos que se localizam em seu território, procurando efetivamente ampliar as novas oportunidades.

ESCOLAS TÉCNICAS FEDERAIS
Federal Technical Schools

ESCOLAS TÉCNICAS ESTADUAIS
State Technical Schools

FACULDADES E UNIVERSIDADES PÚBLICAS
Public Colleges and Universities



(En) The development in Pernambuco is focused on people and on the effective improvement of quality of life for those who develop their histories here. Therefore, the educational strategy is not simply purposed to meet demands generated by new investments, but also in the clear perception of the educational asset as a tool of life role and competitive insertion in the dynamic economy.

Aiming to exceed the discrepancy of structure and learning, the educational system of Pernambuco is developing many actions, of which the following stand out:

- The modernization of management and value of education professionals, establishing indicators, goals and bonuses for performance in school units;
- The broadening of students' time at school. Currently, there are over 150,000 students in High

School in full-time or part-time schools. By 2014, the goal is to universalize this type of learning in all cities in the State;

- The adoption of programs to reduce the age x grade distortion;

- The implementation of an English and Spanish learning program, including exchange programs to other countries;

- The disclosure of the use of TIC as a learning tool. The following activities stand out: The implementation of mobile labs, wireless internet, computers and projectors in schools; the distribution of tablets for all teachers and students in the first and second grade in the State High School; and the implementation of the Educational Games Olympics, a virtual learning environment, which already has over 100,000 students.

These and other initiatives enabled the State to anticipate for 2011 the IDEB (Basic Education Development Index), planned for 2019 by the Ministry of Education.

In Higher Education, the State is one of the key regional references in various education and research fields, with public universities with campi distributed in the capital and various cities in the State. The UFPE (Universidade Federal de Pernambuco) is among the ten best in the country, being the first in the Northeast to offer the graduation course in Naval Engineering.

There is also a range of private universities in the Metropolitan Area of Recife and in various medium-sized cities throughout the area, which has been contributing to a significant increase in the education of the new generations.

Next to regular education, the State also invests in professional education. The economic growth in the

State has been generating opportunities, especially for the young in the labor market.

Currently there are 14 state technical schools, with 12,000 students. The goal is to reach 60 schools distributed in all Areas of Development in the State, totaling 60,000 places, by 2014.

In addition to state technical schools, there are nine federal schools, five State Technological Centers, structures of Senai, Senac and Sest/Senat, which offer a broad range of courses, promoting training and entrepreneurship.

The State has been developing specific education and training program for populations in regions that are less industrialized to get into new entrepreneurs located in their area, in order to effectively expand the new opportunities.

10

Pesquisa, Desenvolvimento e Inovação *Research, Development and Innovation*



(Pt) Pesquisa, desenvolvimento e inovação são alguns dos termos que caracterizam as novas fontes de competitividade de uma economia. Tal qual o Brasil, Pernambuco tem perseguido a consolidação de uma trajetória baseada nesses pilares. Há diversas iniciativas de apoio a empreendimentos de base inovadora no Estado, integrando empresas, instituições de fomento e de ensino e pesquisa.

A FACEPE (Fundação de Amparo à Ciência e Tecnologia do Estado de Pernambuco) é a operadora de uma série de linhas de auxílios, bolsas e subvenções próprias e repassadas do sistema nacional. Esses instrumentos se somam a um esforço da administração estadual de prover infraestrutura, serviços tecnológicos e outros meios para maximizar a transformação dos investimentos em pesquisa, desenvolvimento e inovação em negócios geradores de renda e emprego. Mais que isso, com o foco na sustentabilidade, o Governo procura, juntamente com instituições parceiras, promover a máxima interferência com as atividades tradicionais no Estado.

A posição destacada de Pernambuco, em termos de grupo de pesquisa no Nordeste, faz dele uma referência regional. Muitos desses grupos e cursos de graduação e pós-gradu-

ação associados estão entre os de excelência no País, com destaque para as áreas de Tecnologia da Informação, Física, Biotecnologia, Engenharias, energias Eólica e Solar.

A rede de estruturas de ciência e tecnologia no Estado, além das próprias universidades, complementa-se com cinco centros tecnológicos voltados às atividades locais e com o CETENE (Centro de Tecnologias Estratégicas do Nordeste), oferecendo uma ampla gama de apoios ao empreendedor que busca a trajetória de inovação como um diferencial de seus negócios. Existem mais três centros tecnológicos projetados para atender a demandas vinculadas às cadeias produtivas que estão surgindo em Pernambuco.

(En) Research, development and innovation are some of the terms characterizing the new sources of competitiveness of an economy. Like Brazil, Pernambuco has been pursuing the consolidation of a path based on these foundations. There are various supporting initiatives to innovative ventures in the State, integrating businesses, fomenting and educational and research institutions.

FACEPE (Fundação de Amparo à Ciência e Tecnologia do Estado de Pernambuco) is the operator of a series of supporting lines, scholarships and

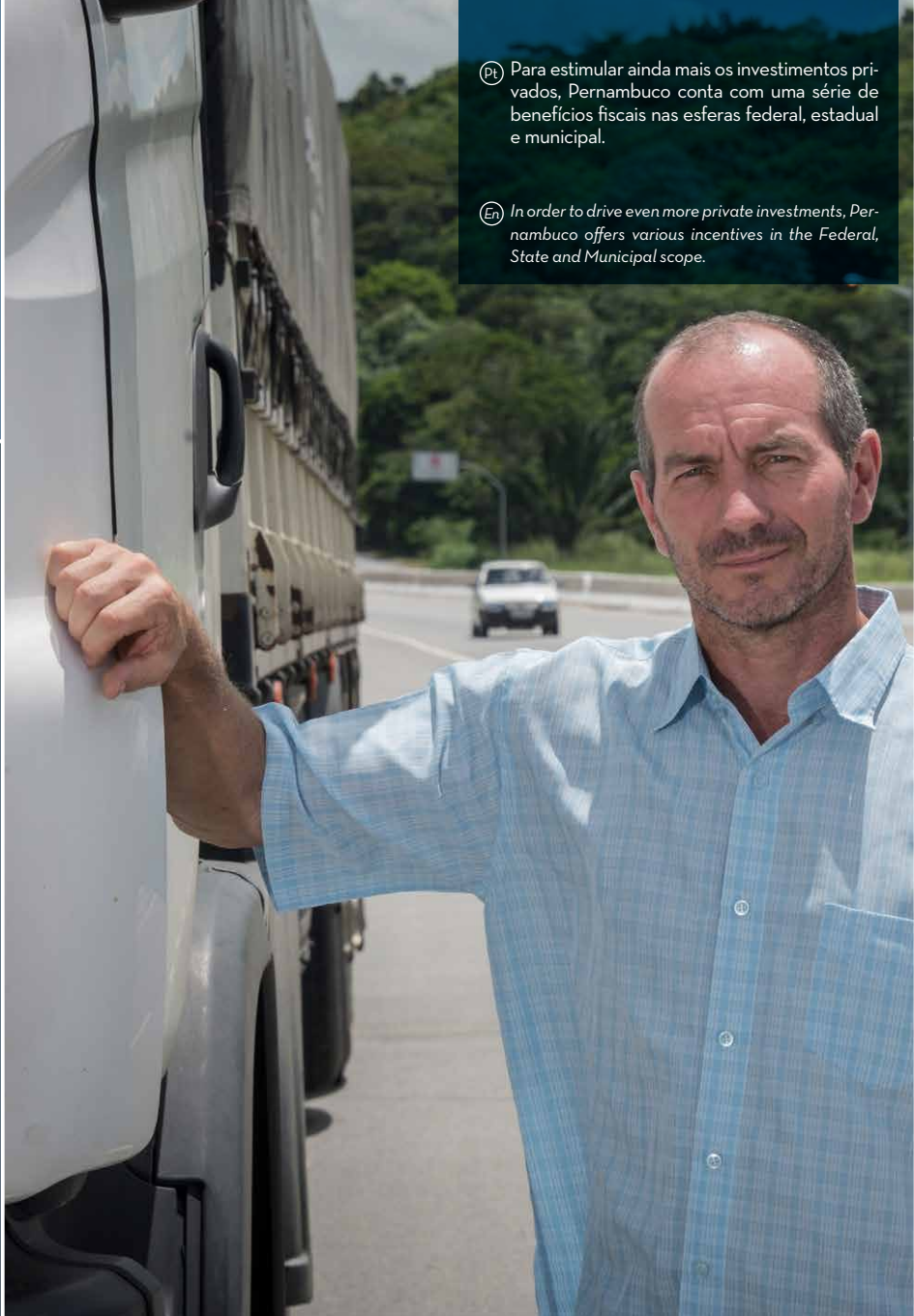
own subventions and transferred to the national system. These instruments are added to the effort by the State to promote infrastructure, technological services and other means to maximize the turning of investments into research, development and innovation in businesses that generate income and jobs. Additionally, focusing on sustainability, the Government seeks, along with partners, to promote the maximum interference with traditional activities in the State.

The prominent position of the State in terms of research group in Nordeste makes Pernambuco a regional reference. Many of these groups and graduation and post-graduation courses are among those of excellence in Brazil, of which those of IT, Physics, Biotechnology, Engineering, Wind and Sun Power stand out.

The State's science and technology structures network, in addition to its own universities, is complemented by five technological centers focused on local activities and by CETENE (Centro de Tecnologias Estratégicas do Nordeste), offering a broad range of support to entrepreneurs who seek the path of innovation as a differential in their businesses. There are three more technological centers designed to meet demands on emerging productive chains in Pernambuco.

11

Incentivos Fiscais *Tax Breaks*



(Pt) Para estimular ainda mais os investimentos privados, Pernambuco conta com uma série de benefícios fiscais nas esferas federal, estadual e municipal.

(En) In order to drive even more private investments, Pernambuco offers various incentives in the Federal, State and Municipal scope.

11.1

Incentivos Federais *Federal Incentives*

(Pt) Redução de 75% do Imposto de Renda Pessoa Jurídica (IRPJ), sobre o valor a pagar por dez anos.

» Reinvestimento de 30% do saldo do IRPJ devido.

» Isenção do Adicional ao Frete para Renovação da Marinha Mercante (AFRMM).

» Depreciação acelerada de bens adquiridos, para efeito de cálculo do IRPJ, e com desconto dos créditos da contribuição para o PIS/Pasep e da Cofins.

(En) » Reduction of 75% of IRPJ on the value to be paid for ten years;

» Reinvestment of 30% of the balance of IRPJ due;

» Exemption of AFRMM;

» Accelerated depreciation of assets acquired for the purpose of calculation of IRPJ, with discount of credits of the Contribution for PIS/Pasep and Cofins.

11.2

Incentivos Estaduais

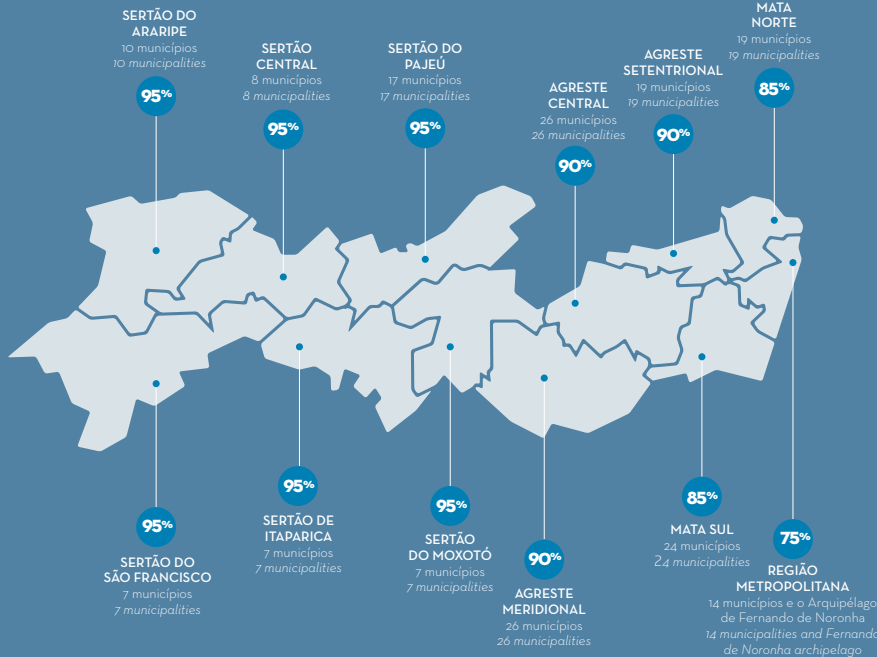
State Incentives

(Pt) **PRODEPE** - Programa de Desenvolvimento Econômico de Pernambuco: contempla benefícios fiscais para as atividades industriais e as centrais de distribuição, implantação ou ampliação de investimentos em diversos segmentos econômicos, durante um período de 12 anos renováveis por igual período. Os benefícios de crédito presumido de ICMS são progressivos em função da localização geográfica do investimento, conforme pode ser observado no mapa ao lado.

Para fazer jus aos incentivos previstos no mapa, os empreendimentos deverão estar enquadrados nos seguintes segmentos prioritários: agroindústria, metalmecânica, eletroeletrônica, bebidas, têxtil e confecções, minerais não metálicos, plásticos, móveis, fármacos, higiene e limpeza.

PRODINPE - Programa de Desenvolvimento da Indústria Naval de Pernambuco: abrange incentivos para as indústrias produtoras de navios e plataformas de petróleo, como também para toda a cadeia de fornecedores envolvida neste segmento.

PRODEAUTO - Programa de Desenvolvimento do Setor Automotivo: concede incentivos a fabricantes de veículos automotores (automóveis, motos, caminhões, ônibus, tratores, dentre outros), bem como para toda a cadeia de fornecedores destas indústrias.



PROGRAMA DE INCENTIVOS PARA ENERGIAS RENOVÁVEIS: prevê benefícios fiscais do ICMS para os fabricantes de equipamentos para a geração de energia eólica (turbinas, torres, pás) e solar (painéis solares), bem como para os fornecedores de peças e componentes para estas cadeias.

(En) **PRODEPE** - Program of Economic Development of Pernambuco - contemplates the tax breaks for industrial and central distribution activities, implementation or expansion of investments in various economic sectors, for a 12-year renewable period. The credit benefits of deemed ICMS are progressive according to the geographical location of the investment, as it can be seen in the map on the side.

To be entitled to the incentives provided in the map, the

projects should be included in one of the following priority sectors: Agribusiness, metal mechanic, electronics, beverages, textile and clothing, non-metallic minerals, moving plastics, pharmaceuticals, hygiene and cleaning.

PRODINPE - Program of Development of Naval Industry of Pernambuco - comprises incentives for industries producing ships and oil platforms, as well as the whole supply chain involved in the sector.

PRODEAUTO - Program of Development of Automotive Industry - grants incentives to vehicle makers (cars, motorcycles, trucks, buses, tractors, among others), as well as to the whole supply chain of these sectors.

PROGRAM OF INCENTIVES TO RENEWABLE ENERGIES- Grants tax breaks of ICMS for manufacturers of equipment for generating wind energy (wind turbine, towers, blades) and sun power (solar panels), as well as to parts and components suppliers.

11.3

Incentivos Municipais

Municipal Incentives

(Pt) Na área municipal, os empreendimentos podem ter reduções do IPTU (Imposto sobre a Propriedade Territorial Urbana), do ISS (Imposto sobre Serviços) e das taxas e alvarás de funcionamento necessários para a operação. Em todos os casos, as reduções são negociadas com as prefeituras, com a intermediação do Governo do Estado, em função do tipo do empreendimento, do valor do investimento e da geração de empregos diretos e indiretos gerados na operação do mesmo.

(En) In the municipal area, ventures can have their IPTU, ISS, and business license costs reduced. In all cases, reductions are negotiated with the local government, with the intermediation of the State Government, according to the type of business, value of investment and generation of direct and indirect jobs.

12

Modelo de Gestão

Management Model

(Pt) O desenvolvimento de Pernambuco nos últimos anos é amparado no moderno Modelo de Gestão “Todos Por Pernambuco - Gestão Democrática e Regionalizada com Foco em Resultados”, uma proposta de gerenciamento público que traz para o ambiente governamental as práticas de gestão utilizadas no meio empresarial. O programa é baseado em eixos estratégicos claros, na avaliação permanente e na medição de resultados.

Caracteriza-se, ainda, pela utilização de mecanismos de consulta e participação popular na definição das prioridades através de plenárias regionais realizadas nas 12 Regiões de Desenvolvimento do Estado.

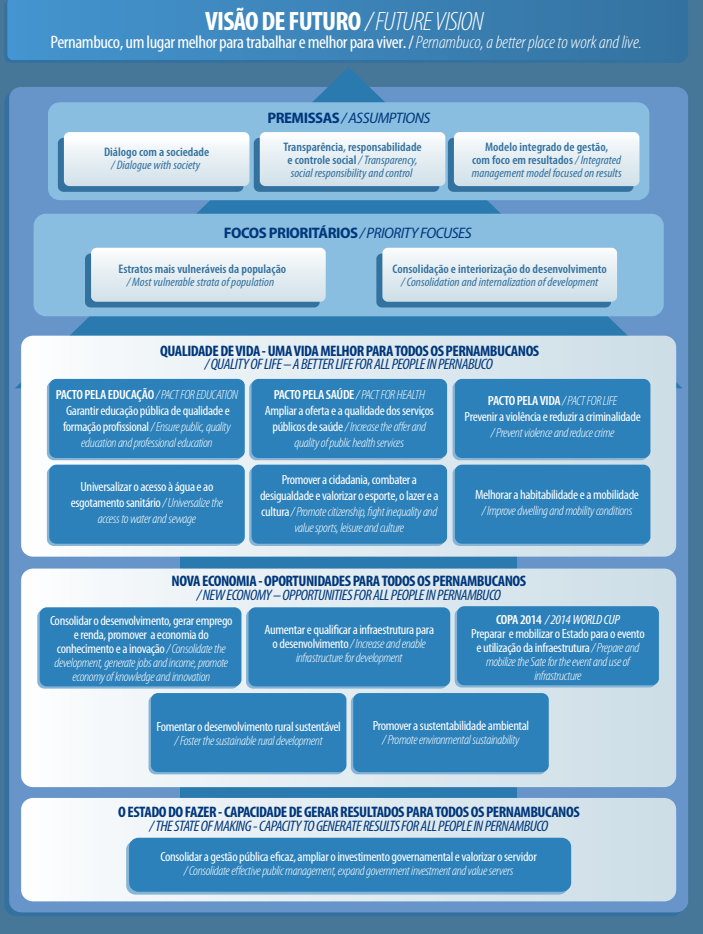
O Programa Todos Por Pernambuco é uma forma de gestão democrática, regionalizada e com foco em resultados. Uma proposta moderna de gerenciamento público capaz de garantir a execução do planejamento estadual, que permite o acompanhamento e o controle social das ações do Estado e, a um só tempo, possibilita o diálogo com a sociedade, visão nítida da estratégia de Governo de Pernambuco e foco nos resultados.

É um novo modelo que busca o equilíbrio fiscal dinâmico, além do simples balanceamento de contas de receita e despesa, garantindo que o Governo do Estado tenha condições de executar políticas públicas para melhorar a qualidade de vida das pessoas e desenvolver a economia.

Este modelo de Gestão Pública tem sido uma referência para vários estados brasileiros, além de ter conquistado, em 2012, o Prêmio das Nações Unidas (UNPSA). Foi a primeira vez que uma administração estadual foi premiada por sua política de gestão. Até então, apenas municípios haviam sido contemplados.

(En) The development of Pernambuco in recent years is supported by the “Todos Por Pernambuco [Everyone for Pernambuco] - Democratic and Regionalized Management Focused on Results - Management Model”, a public management proposal that brings to the government environment the management practices used in business. The program is based on clear strategic axes, in the permanent evaluation and measurement of results. It

Mapa da estratégia Strategic Map



is also characterized by the use of query mechanisms and popular participation in the definition of priorities through regional meetings held on the 12 Development Areas in the State.

The Everyone for Pernambuco Program is a form of democratic, regionalized, result-oriented management. It is a modern public management proposal capable of ensuring the performance of state planning, enabling social monitoring and control of actions by the State and simultaneously gives room to the dialogue with society, clear view of the strategy by Government of Pernambuco and focus on results.

It is a new model that seeks dynamic tax balance, in addition to the simple balancing of accounts of income and expenses, ensuring the State Government to have conditions to perform public policies aimed to improve the quality of life of people and develop economy.

This Public Management model has been a reference for other Brazilian states, in addition to have been awarded, in 2012, the UNPSA (United Nations Public Service Award). It was the first time that a federal government had been awarded by its management policy. Until then, only cities had been awarded.

SECRETARIA DE
DESENVOLVIMENTO
ECONÔMICO



GOVERNO DO ESTADO
Pernambuco
JUNTOS, FAZEMOS MAIS.



SECRETARIA DE
DESENVOLVIMENTO
ECONÔMICO



GOVERNO DO ESTADO
Pernambuco

JUNTOS, FAZEMOS MAIS.